



COMUNE DI CASLANO

CONFEDERAZIONE SVIZZERA - CANTON TICINO

MESSAGGIO MUNICIPALE N. 1021

per l'approvazione della convenzione tra il Comune di Caslano e il Club Nautico Sassalto di Caslano per l'occupazione dell'area pubblica al mappale n. 80 RFD Caslano

6987 Caslano, 15 novembre 2011

All'Onorando
Consiglio comunale di
Caslano

Onorevoli Signori Presidente e Consiglieri,

con il presente messaggio, il Municipio sottopone all'approvazione del Legislativo la nuova convenzione stipulata con il Club Nautico Sassalto SA, con sede a Caslano, per l'occupazione dell'area pubblica al mappale n. 80 RFD Caslano.

Il Club Nautico, associazione di amici dello sport sul Lago di Lugano, intende continuare la sua attività secondo gli scopi statutari, ossia:

- favorire lo sport della vela, della motonautica e della subacquea, come pure promuovere la sicurezza sul lago e lottare contro l'inquinamento delle sue acque;
- alimentare lo spirito cameristico e sociale.

Il Club mette a disposizione dei propri soci le infrastrutture e intende accrescerne il valore, a beneficio di tutti.

La convenzione in vigore verrà a scadere il 31 dicembre 2011 e il Club ha chiesto il rinnovo della stessa.

Il Municipio è d'accordo di rinnovare la convenzione per un'ulteriore durata di dieci anni, tenuto conto della funzione del Club e dell'attrattiva turistica che ne deriva dalla presenza del porto natanti. Con questa decisione il Comune rinuncia al diritto di assumere in proprietà gli impianti e le attrezzature realizzate dall'Associazione nei precedenti decenni.

Per l'occupazione dell'area di dominio pubblico (lago), il Dipartimento del territorio, Ufficio del demanio, ha dato il suo accordo per il rinnovo dell'autorizzazione demaniale (n. 2.097.0586) rilasciata il 22 aprile 2002 al Comune di Caslano, beneficiario il Club Nautico Sassalto.

Alcune osservazioni in merito alla nuova convenzione sottoscritta il 14 novembre 2011, dopo trattative tra le parti:

- durata dieci anni, a partire dal 1° gennaio 2012;
- la tassa annua è stata aumentata da fr. 4'500.00 a fr. 5'000.00, e sarà adeguata annualmente in base all'Indice nazionale dei prezzi di consumo;
- l'importo della garanzia globale per danni materiali o corporali è stato portato a fr. 5'000'000.00 (prima fr. 1'000'000.00);
- al punto 10 è stata tralasciata la richiesta di una presentazione al Municipio di una garanzia bancaria o simile dell'importo di fr. 10'000.00 a garanzia del mantenimento della presente convenzione della durata di 10 anni.

In data 31 maggio 2010 è stata rilasciata la licenza edilizia sulla domanda di costruzione inerente l'ampliamento del Club Nautico Sassalto sui mappali n. 80 (di proprietà comunale) e 913 (Lago Ceresio) RFD di Caslano, per la realizzazione

dell'ampliamento del pontile esistente con l'aggiunta di 24 nuovi posti barca, come previsto dal PR approvato dal Consiglio di Stato il 2 giugno 2009, scheda AN4. Investimento totalmente finanziato dal Club Nautico Sassalto.

Riteniamo opportuno riprendere alcune condizioni poste nell'avviso cantonale n. 70418 del 21 maggio 2010:

"il Club Nautico Sassalto è tenuto a considerare prioritaria l'assegnazione, nella nuova struttura portuale prevista, ai natanti ora stazionati sulla riva della zona, che dovrà essere liberata dagli attuali attracchi (autorizzazioni oggetto di revoca per motivi di interesse pubblico dovuti alla pianificazione territoriale)".

In particolar modo con riferimento ai cinque pontili privati di Piazza Lago.

"All'interno di tutta la struttura portuale Sassalto dovrà rimanere riservato almeno 1 posto barca per la sosta a breve durata."

L'Esecutivo inoltre nella licenza edilizia ha chiesto, nell'assegnazione dei posti barca presso il pontile, di dare preferibilmente la priorità ai domiciliati e ai residenti a Caslano.

Nel corso dello scorso mese di settembre 2011, il Comune ha proceduto con il rifacimento del tratto di scogliera (ca. 25 ml). Intervento reso necessario poiché negli anni v'è stata una costante azione del moto ondoso che ha provocato un'importante erosione della riva.

Un altro aspetto attentamente valutato in qualità di proprietari del mappale in oggetto è stato quello legato alla sicurezza della zona che è molto frequentata da molte persone di Caslano e anche da fuori comune, oltre ai membri del Club Nautico.

La spesa complessiva è stata di fr. 22'010.15, ed è stata iscritta nel conto investimenti del Comune in delega sulla base dell'art. 39 cpv. 1 del Regolamento comunale di Caslano.

Il Club Nautico Sassalto ha dato la sua disponibilità per un versamento una tantum di fr. 7'000.00 come partecipazione all'investimento realizzato per il risanamento della scogliera, che sarà corrisposto entro la fine del corrente anno.

Proposta di risoluzione

Onorevoli signori, il Municipio v'invita a voler

risolvere:

1. E' approvata la convenzione dell'11 novembre 2011 tra il Comune di Caslano e il Club Nautico Sassalto, con sede a Caslano, per l'occupazione dell'area pubblica al mappale n. 80 RFD Caslano.

Con ossequio.

Ris. mun. del 14 novembre 2011

➤ Allegata convenzione del 14 novembre 2011 e planimetria scala 1:500

PER IL MUNICIPIO
 Il Sindaco: E. Taiana
 Il Segretario: Casanova



Per esame e rapporto:

Gestione	Opere pubbliche	Petizioni
•		•

CONVENZIONE

- tra :** **IL COMUNE DI CASLANO**
 rappresentato dal suo Municipio
- e :** **IL CLUB NAUTICO SASSALTO**
 con sede a Caslano, detto in seguito CNS

s i c o n v i e n e :

1. Oggetto e destinazione

Il Comune di Caslano concede al Club Nautico Sassalto di Caslano l'autorizzazione:

- di occupare parte del fondo comunale al mappale n. 80 RFD Caslano (per complessivi mq 554);
- di usufruire delle seguenti costruzioni ed impianti di proprietà del Comune di Caslano:
 - casetta (sub A)

il tutto come risulta dalla planimetria allegata, che forma parte integrante della presente convenzione.

La parte colorata in giallo sulla planimetria allegata è da adibire a posteggio di autoveicoli. Il posteggio sarà gestito direttamente dal CNS.

2. Durata

La presente convenzione ha la durata di 10 (dieci) anni, e cioè dal 1° gennaio 2012 al 31 dicembre 2021.

Il Municipio si riserva la facoltà di revocare la stessa qualora il CNS dovesse sciogliersi, modificare la sede sociale o gli scopi statutari.

3. Tasse

Fr. 5'000.00 all'anno, da versare alla Cassa comunale entro il 30 giugno di ogni anno. La tassa è stabilita in base all'Indice nazionale dei prezzi al consumo al dicembre 2011 (dicembre 2010 = 100; settembre 2011 = 99.7) e sarà annualmente adeguata al rincaro.

Ogni altra tassa, cantonale, ecc., è a carico del CNS.

4. Divieto di cessione

La presente concessione non può essere ceduta a terzi senza il consenso del Municipio.

5. Destinazione e uso

La concessione è rilasciata esclusivamente per gli scopi prefissati dal CNS, ossia: "favorire lo sport della vela, della motonautica e della subacquea, come pure di promuovere la sicurezza sul Lago di Lugano e di lottare contro l'inquinamento delle sue acque".

6. Responsabilità e garanzie

Al CNS incombe piena responsabilità e quindi obbligo in ordine a danni o inconvenienti di ogni genere che dovessero derivare alle persone o cose, comunali o di terzi, a dipendenza dell'esercizio dell'attività svolta nel complesso del piccolo porto. A garanzia di quanto precede, il CNS presenterà al Municipio una polizza assicurativa per una garanzia globale per danni materiali o corporali di fr. 5'000'000.00.

7. Pulizia, ordine, sorveglianza, manutenzione impianti

Al CNS incombe l'obbligo, per tutta la durata della concessione ed a proprie spese, di assicurare:

- l'accurata pulizia delle aree occupate e destinate all'attività di porto, nonché il decoroso ordine degli impianti, delle imbarcazioni, degli autoveicoli ed adiacenze;
- la costante sorveglianza del complesso, in particolare durante l'esercizio dell'attività;
- il buono stato di manutenzione di tutte le costruzioni e gli impianti compresi nella presente convenzione.

8. Nuovi impianti e attrezzature

Per l'installazione di nuovi impianti ed attrezzature deve essere preventivamente chiesta l'autorizzazione al Municipio.

Tutte le spese derivanti sono a carico del CNS.

Il Municipio designerà un proprio rappresentante per il controllo in occasione di tali lavori, affinché gli stessi avvengano a regola d'arte.

Alla scadenza della convenzione, i nuovi impianti e attrezzature autorizzati dal Municipio passano di diritto in proprietà al Comune di Caslano, senza il versamento di indennizzo o compenso di sorta.

9. Riconsegna dell'area occupata

Salvo autorizzazione del Municipio, è vietata ogni alterazione dello stato in cui vengono concessi il sedime, le costruzioni e gli impianti.

10. Rescissione della concessione

In caso di violazione delle clausole della presente convenzione, il Municipio ha la facoltà di annullare la stessa.

Il CNS si impegna a tenere a disposizione sul posto materiale ed attrezzature necessari per intervenire tempestivamente in caso di inquinamento, dovuto a perdite di carburante o altro materiale che possa pregiudicare lo stato sia delle acque sia del terreno, e a darne tempestivo avviso al Municipio.

11. Disposizioni finali

Il Municipio si riserva la facoltà di imporre al CNS l'esecuzione di eventuali opere che si rendessero necessarie a garantire l'incolumità delle persone, il traffico automobilistico o ogni altra misura di sicurezza determinata dall'interesse pubblico.

Sono riservati eventuali diritti di terzi e le decisioni delle Autorità cantonali in merito al rilascio dell'autorizzazione e al prelievo di tasse in applicazione della Legge sul demanio pubblico del 18 marzo 1986 e relativo regolamento d'applicazione del 30 agosto 1994.

12. Validità

La presente convenzione è valida dopo la sua approvazione da parte del Consiglio comunale.

6987 Caslano, 14 novembre 2011

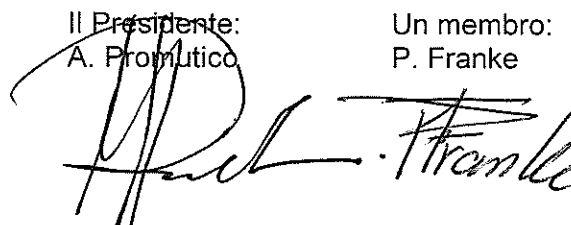
COMUNE DI CASLANO
PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco: E. Taiana
Il Segretario: G. Casanova



CLUB NAUTICO SASSALTO
CASLANO

Il Presidente: A. Promutico
Un membro: P. Franke



Allegata:

- planimetria scala 1:500

COMUNE DI CASLANO

Planimetria area assegnata a CNS

Particella numero 80

Planimetria 1:500

ANTONIO BOTTANI
 STUDIO D'INGEGNERIA
 Ing. dipl. ETH / GEOM. R.F.
 6987 CASLANO

Tel. +41 (0)91 606 11 66
 Fax +41 (0)91 606 74 30
 E-Mail: studio@geobottani.ch
 Web: www.geobottani.ch

Incarto n.	-
Tecnico	LJ
Disegnatore	LJ
Data	8 novembre 2011
Note	

COMUNE DI CASLANO
 PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco: E. Taiana
 Il Segretario: A. Casanova



CLUB NAUTICO SASSALTO
 CASLANO

Il Presidente: A. Promutico
 Un membro: P. Franke

[Handwritten signatures of A. Promutico and P. Franke]



RIPRODUZIONE
 VIETATA